

NOTÍCIAS REGIONAIS

BRASIL

Editorial

Caros leitores,

Estamos nos aproximando para o final de mais um ano. Gostaria de agradecer a todos os leitores por acompanharem a Revue Suisse, por lerem, reagirem

e estarem conosco ao longo deste ano.

Desejo a todos os meus sinceros votos de um excelente final de ano e de um 2026 pleno de realizações.

Boa leitura destas páginas!



MONIKA FUGER

MONIKA FUGER,
REDAÇÃO "NOTÍCIAS
REGIONAIS BRASIL"

Embaixada Suíça em Brasília



Embaixador Hanspeter Mock

Caros compatriotas, caras e caros leitores da Revue Suisse,

É com grande alegria que me dirijo a vocês pela primeira vez desde minha chegada ao Brasil em agosto de 2025, durante um período de grandes transformações neste país e no cenário internacional. Trabalho no DFAE há 30 anos e, depois da Argentina, Sri Lanka e Espanha, tenho a honra de representar a Suíça como Embaixador pela quarta vez, agora no maravilhoso Brasil.

Minha missão começou com dois eventos marcantes: a assinatura, em 16 de setembro no Rio de Janeiro, do Acordo de Livre Comércio entre o Mercosul e a EFTA, e a realização da COP30 em Belém do Pará.

O acordo abre novas perspectivas para nossas empresas e promove investimentos sustentáveis. Já a COP-30 reforçou a urgência de combater o aquecimento global. A Suíça participou ativamente, promovendo cooperação intergovernamental e científica, apoiando iniciativas comunitárias e incentivando o diálogo sobre sustentabilidade.

Nossa jornada até Belém fez parte do nosso programa Road to Belém, lançado em 2024, que reuniu pesquisadores, startups, comunidades locais e autoridades dos dois países.

Durante a COP-30, recebemos o ministro do Meio Ambiente da Suíça, Albert Rösti, organizamos ciclos de conferências no Museu Goeldi onde também estreamos a "Embaixada Planetária" e inauguramos a exposição Legado Suíço-Brasileiro na Amazônia, no Museu do Estado do Pará. Todas essas iniciativas foram coordenadas pelo Time Suíça no Brasil. Durante nosso evento de lançamento da presença Suíça na COP, a Suíça aproveitou para reafirmar seu

compromisso, renovando sua contribuição ao Fundo Amazônia até 2028.

Além desses momentos importantes dos quais tive a oportunidade de participar, desejo continuar a aprofundar as relações estreitas que unem a Suíça e o Brasil. Nossa parceria não se limita ao comércio e à sustentabilidade: abrange pesquisa científica, educação, cultura e laços humanos. Essas diferentes missões já me permitiram apreciar o espírito, a riqueza cultural e a hospitalidade que o povo brasileiro nos reserva.

Com minha equipe, procuraremos reforçar nossa presença em todas as regiões do país, em diálogo constante com governos, universidades, setor privado e sociedade civil. Nossa ação seguirá as prioridades da política externa Suíça: paz e segurança, prosperidade econômica, sustentabilidade e inovação. As relações com a comunidade suíça no Brasil são particularmente importantes para mim, e espero conhecer o maior número possível de vocês durante meu mandato. Como sabem, tanto a sua Embaixada em Brasília quanto os Consulados-Gerais no Rio e em São Paulo, bem como os nossos Cônsules Honorários no país, estão à disposição.

Gostaria também de manter contato com vocês, suíços do Brasil, bem como com nossos amigos brasileiros, por meio das plataformas digitais. Convido-os a acompanhar e interagir conosco nas redes sociais da Embaixada: @SuicanoBrasil

Com gratidão e entusiasmo,

HANSPETER MOCK

EMBAIXADOR DA SUÍÇA NO BRASIL



A Escola Suíço-Brasileira Rio de Janeiro by SIS Swiss International School realizou, em setembro, sua tradicional Festa Suíça. O evento foi um vibrante encontro de toda a comunidade escolar,

reunindo alunos, ex-alunos, familiares, professores, colaboradores e convidados em uma tarde memorável.

Marco no calendário da SIS Brasil, a Festa Suíça representa um momento especial de convivência, celebração e aprofundamento cultural. A programação, cuidadosamente planejada para encantar e envolver o público, ofereceu uma rica amostra da cultura suíça e do talento de nossos estudantes.

Barracas com doces e comidas típicas, além de jogos e brincadeiras tradicionais, animaram o público ao longo do dia. Entre as atrações culturais, destacaram-se as apresentações de farta, ukulelê e coral, bem como o tradicional desfile

de roupas típicas.

O encerramento foi marcado pelo Cortejo de Lanternas, um momento simbólico e emocionante, resultado das oficinas em que os alunos confeccionaram suas próprias lanternas, iluminando o espaço em uma bela celebração coletiva.

Mais do que uma festividade, a Festa Suíça reafirma o valor da convivência e da expressão da identidade suíça no cotidiano escolar, fortalecendo os laços interculturais que caracterizam a comunidade da ESB Rio de Janeiro.

CARLOS MARAPODI

MARKETING E COMUNICAÇÃO



Cortejo de Lanternas

Rio de Janeiro: Presença da Suíça em Belém para a COP30

Buscando soluções para a crise climática, a Suíça teve uma forte presença na COP30-Conferência Global das Nações Unidas sobre Mudanças Climáticas - com a participação do Conselheiro Federal Albert Rösti e sua delegação.

O Museu Paraense Emílio Goeldi sediou atividades do governo suíço durante os 12 dias da conferência, incluindo uma série de eventos e debates. No Museu do Estado do Pará foi inaugurada a exposição “O legado Suíço-Brasileiro na Amazônia: Arte, Ciência e Sustentabilidade”, desenvolvida e promovida pela Embaixada da Suíça no Brasil e pelo Consulado-Geral da Suíça no Rio de Janeiro, em parceria com o Museu e com a Associação Artística e Cultural



Exposição

Oswaldo Goeldi.

A exposição faz parte do programa Road to Belém, que segue em andamento com outras iniciativas do Governo da Suíça na capital paraense, como a reconstrução sustentável da Casa Goeldi. O espaço será transformado em um centro dedicado à promoção da ciência, à preservação da Amazônia e ao fortalecimento da conexão entre comunidades locais e pesquisadores.

Você pode ler mais sobre o programa no seguinte link:

<https://www.eda.admin.ch/countries/brazil/de/home/vertretungen/roadtobelем.html>

MICHAEL SCHWEIZER

CÔNSUL GERAL DA SUÍÇA NO RIO DE JANEIRO



Participação no Swiss Community Day-Agosto de 2025

Em agosto de 2025, participamos do Swiss Community Day, realizado em Berna. Para nós, como delegados recém-eleitos, foi uma oportunidade valiosa para conhecer mais a fundo a organização e, ao mesmo tempo, sermos oficialmente empossados como Delegados da ASO para o Brasil.

A comunicação entre delegados, instituições e representantes diplomáticos suíços é um elemento essencial para o fortalecimento das relações entre a Suíça e seus cidadãos no exterior. Durante o evento, uma exposição das entidades suíças permitiu conhecer de perto a rede de organizações que apoiam os suíços residentes fora do país. Entre elas, destacaram-se a Educationswiss, Soliswiss, SRF e algumas

instituições financeiras. Com isso, a ASO reforça seu propósito principal de informar, conectar, representar e apoiar os mais de 800 mil suíços que vivem no exterior. Afinal, a Swiss Community existe por e para vocês - os suíços no exterior.

Na segunda parte do encontro, realizada no Nationalratssaal, no Bundeshaus, em Berna, tivemos a honra de ouvir um discurso inspirador da Nationalratspräsidentin, Sra. Maja Riniker, que destacou nossas responsabilidades e a importância desta comunidade para a Suíça e seu vínculo global. Em seguida, embaixadores suíços de diferentes países compartilharam suas experiências e apresentaram as diversas realidades de vida dos suíços ao redor do mundo.

Outro ponto de destaque foi a Swiss Review, publicação oficial voltada à comunidade suíça no exterior. A revista exerce um papel central como principal meio de comunicação entre a Suíça e seus cidadãos em todo o mundo. Por meio de suas edições impressas e digitais, divulga notícias sobre decisões parlamentares, atividades diplomáticas, programas culturais e oportunidades de cooperação internacional, fortalecendo o sentimento de pertencimento e identidade nacional. Assim, a comunicação entre cidadãs e cidadãos, delegados e órgãos oficiais suíços consolida-se como um instrumento estratégico de representação, assegurando que os valores e as contribuições da Suíça continuem sendo reconhecidas e respeitadas globalmente.

DELEGADOS DA ASO PARA O BRASIL



Swiss Community Day no "Bundeshaus"

colégio suíço brasileiro
schweizerschule
são paulo

Quem te viu e quem te vê

De 2002, ano em que iniciei na Escola, a 2025 muita coisa aconteceu... O que me faz perceber que o tempo passou é ver meus alunos do Jardim 2 se formando, é olhar para os pais deles e perceber que não têm mais a minha idade: seus filhos poderiam até ser meus netos! Em 23 anos muita coisa mudou, mas prefiro falar do que não mudou tanto e o que faz a Escola ainda ser a ESBSP.

O que me fez aqui ficar, me apaixonar, ver meus filhos se formarem, me aposentar e mesmo assim ainda não querer parar?

O principal motivo é o ambiente acolhedor onde, em alguns momentos, sinto-me tão à vontade, como se fosse meu segundo lar.

Aqui posso ser quem sou. Fui aceita na minha espontaneidade, tenho liberdade em criar e sugerir, tenho autonomia para seguir caminhos nos quais acredito. Aqui me sinto valorizada na forma de trabalhar. Aqui existe união, cooperacão, compreensão, confiança e reconhecimento.

Aqui estou com quem mais me identifico e gosto de estar:

as CRIANCAS! Elas são sempre curiosas e motivadas para aprender. Não poderia deixar de falar da NATUREZA, que possibilita uma maior conexão e aproximação com nós mesmos. Com certeza, a aquisição da Floresta foi o melhor presente para todos desde que estou aqui.

A possibilidade de trabalhar fora do contexto de sala de aula realmente torna as vivências reais. Aqui colegas de trabalho viraram amigas, com quem, às vezes, convivemos mais do que com a própria família. Aqui conheço quase cada cantinho ... e quanto carinho!

O que mais continua com a cara da ESBSP de 2002?

A entrada, os caminhos até a sala (que até chamo de "minha sala"), com algumas mudanças estruturais, mas que mantêm a essência daquela época.

Pessoas queridas que já estavam aqui, como Orlando, Alberto, Cida, Diogenes e alguns outros da equipe, todos sempre prontos para ajudar.

A motivação e a entrega, mesmo de novos colaboradores, de muitos professores e os momentos de integração, que possibilitam unidade e reconhecimento da importância de cada um.

As festas, algumas tradições, a igreja da Festa Junina e a voz do Edson animando todos os eventos...

ESBSP... Quem te viu e quem te vê realmente percebe algumas mudanças e, apesar da modernização, informatização e aumento de algumas burocracias, a essência ainda é a mesma.

Quem sentiu ainda sente o mesmo: sente-se pertencente a algo a mais do que só o local de trabalho.

Detalhes a melhorar? Sempre!

Mas acredito e espero que a essência e essa identidade se mantenham assim sem fim... Agradeço a todos e todos os dias por fazer parte de parte desta história da Escola.

VALÉRIA PROENCA

PROFESSORA DA EDUCACÃO INFANTIL



Suely Thomaz (ex-professora do Ensino Fundamental 1) e Orlando dos Nascimentos (Serviços Gerais)

Porto Alegre: Unilasalle na Embaixada da Suíça



Guilherme Barth, Evandro Dias Gomes, Alexandre Linck, Hanspeter Mock, Fátima Zehra, Martín Haeberlin, Miguel Costa

Em novembro, uma comitiva de professores e alunos da Faculdade de Direito da Unilasalle, de Canoas/RS, foi recebida na Embaixada da Suíça em Brasília.

Após uma visita ao prédio da chancelaria, o grupo foi recebido na residência pelo Embaixador Hanspeter Mock, que realizou uma fala sobre:

- Carreira Diplomática: desafios, oportunidades e o caminho para o serviço exterior;
- Relações Bilaterais Suíça-Brasil: importância da cooperação e dos laços históricos e econômicos entre as nações.

O evento, organizado por Martín Haeberlin, Cônsul Honorário da Suíça em Porto Alegre e professor na instituição, forneceu aos estudantes uma perspectiva prática e global sobre diplomacia e política externa, essenciais para a formação de profissionais com visão de mundo e preparados para os desafios contemporâneos.

MÁRTIN HAEBERLIN

CÔNSUL HONORÁRIO PORTO ALEGRE

colégio suíço brasileiro

schweizerschule curitiba

Ações do Setembro Amarelo no Colégio Suíço

Em nosso colégio, acreditamos que aprender com a cabeça, o coração e as mãos vai além do conhecimento: gera bem-estar e fortalece vínculos.

INFORMAÇÕES PRÁTICAS

Os endereços da Embaixada da Suíça e das demais representações da Suíça no Brasil encontram-se nos sites: www.eda.admin.ch/brasilia www.eda.admin.ch/riodejaneiro www.eda.admin.ch/saopaulo

Redação das Notícias Regionais do Brasil:

Monika Füger
Rua Cândido Mendes, 157 - 20241-220
Rio de Janeiro - RJ
Tel: +55 (21) 3806-2102
revistasuica@gmail.com

Próximas edições:

Número	Fechamento da edição	Data de publicação online
1/2026	05.01.2026	06.02.2026
2/2026	17.03.2026	24.04.2026
3/2026	11.06.2026	17.07.2026
4/2026	27.08.2026	02.10.2026
5/2026	12.11.2026	18.12.2026

Neste Setembro Amarelo, os alunos do Ensino Fundamental e Médio refletiram sobre o valor da vida e a importância de cuidar de quem caminha ao nosso lado. Com o apoio do livro "Invisível", de Tom Percival, refletimos sobre aqueles que muitas vezes passam despercebidos e sobre como as nossas emoções podem nos ajudar a sentir, acolher e enxergar o outro com mais sensibilidade.

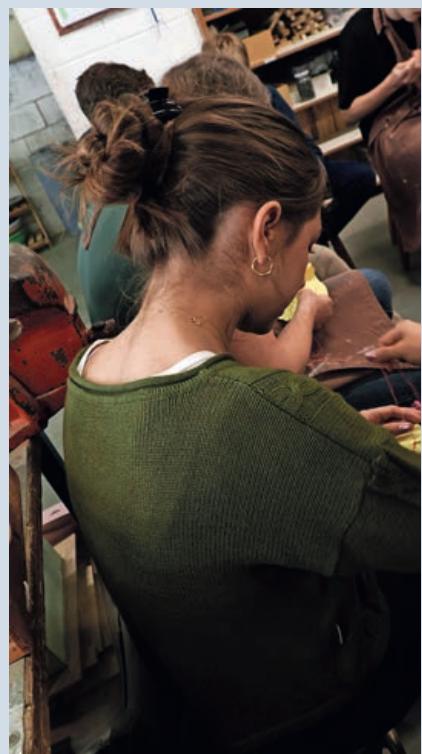
Por meio das ações, transformamos sentimentos em gestos concretos. Pensando nessa tríade cabeça, coração e mãos, nossos estudantes confeccionaram uma manta, um gesto simbólico que aquece tanto literalmente, quanto figurativamente.

Os alunos do Ensino Médio, por meio do CAS, acompanharam os mais novos no trabalho manual; já os estudantes do 5º ao 9º ano se dedicaram à costura, unindo cada parte para formar um patchwork.

Cada retalho carrega uma cor e, simbolicamente, um coração. Unidos, os retalhos revelam como cada um é único, autêntico e valioso.

Mais do que uma manta, queremos tecer vínculo e mostrar que as nossas ações, quando feitas em conjunto, podem trazer afeto e esperança.

COLÉGIO SUÍÇO-BRASILEIRO DE
CURITIBA



Estudante confeccionando uma manta